



Traité Midot

Michna 2 - Chapitre 4

וּשְׁנֵי פְּשָׁפְשִׁין הָיוּ לוֹ לַשַּׁעַר הַגָּדוֹל,
אֶחָד בְּצָפוֹן, וְאֶחָד בְּדָרוֹם.
שְׁבַדְרוֹם -
לֹא נִכְנַס בּוֹ אָדָם מֵעוֹלָם;
וְעַלְיוֹ הוּא מְפָרֵשׁ עַל יְדֵי יַחֲזִקְאֵל,
שֶׁנֶּאֱמַר (יחזקאל מד, ב):
"וַיֹּאמֶר אֵלַי ה'
"הַשַּׁעַר הַזֶּה סָגוּר יִהְיֶה לֹא יִפְתָּח
"וְאִישׁ לֹא יָבֹא בּוֹ
"כִּי ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל בָּא בּוֹ
"וְהָיָה סָגוּר".
נִטַּל אֶת הַמַּפְתָּח
וּפָתַח אֶת הַפְּשָׁפֵשׁ
וְנִכְנַס לְהִתְאָ,
וּמִהִתְאָ לְהִיכָל.
רַבִּי יְהוּדָה אֹמֵר:
בְּתוֹךְ עֲבִיו שֶׁל כֶּתֵל הָיָה מְהֵלֵךְ,
עַד שֶׁנִּמְצָא עוֹמֵד בֵּין שְׁנֵי הַשַּׁעֲרִים,
וּפָתַח אֶת הַחִיצוֹנוֹת מִבְּפָנִים,
וְאֶת הַפְּנִימִיּוֹת מִבְּחוּץ:

La grande entrée avait deux petites portes, une au nord et une au sud. Par celle du sud, personne n'entrait jamais, et à ce sujet a été explicitement déclaré par Yé'hèzkhel, comme il est dit : « Et l'Éternel me dit : cette porte sera fermée, elle ne sera pas ouverte, et personne n'entrera, car l'Éternel, le D.ieu d'Israël, est entré par là ; c'est pourquoi elle sera fermée » (Yé'hèzkhel44,2). Il [le Kohen] prit la clé, ouvrit la porte [nord] et entra dans la cellule, et de la cellule il entra dans le Heikhal. Rabbi Yehouda dit : il marchait dans l'épaisseur du mur jusqu'à arriver à l'espace entre les deux portes. Il ouvrirait les portes extérieures de l'intérieur et les portes intérieures de l'extérieur.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions